



PLACE ROLAND-BÉGUELIN ET ZONE DE RENCONTRE EN VIEILLE VILLE

Rapport destiné à la consultation publique



1er février 2021

Service de l'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics, route de Bâle 1, 2800 Delémont,
tél. 032.421.92.92, uetp@delemont.ch

SOMMAIRE

1. RESUME
2. PREAMBULE
3. SITUATION ACTUELLE
 - 3.1. Rappel des éléments inscrits dans le projet d'agglomération et dans le PAL
 - 3.2. Rôles et atouts de la Vieille Ville et de la Place Roland-Béguelin
 - 3.3. Principaux problèmes rencontrés en Vieille Ville et à la Place Roland-Béguelin
4. OBJECTIFS DU CONCOURS D'IDEEES EN URBANISME
 - 4.1. Enjeux et défis
 - 4.2. Objectifs fixés dans le programme du concours d'idées
 - 4.2.1. Périmètres
 - 4.2.2. Objectifs généraux
 - 4.3. Résultats et recommandations du jury
5. DEMARCHE PARTICIPATIVE SUITE A LA PETITION ET PRESENTATION DU PROJET REMANIÉ
 - 5.1. Démarche participative menée au sein de la commission de construction et Vieille Ville et en atelier
 - 5.2. Mobilité : projet de zone de rencontre sur l'ensemble de la Vieille Ville
 - 5.3. Stationnement : mesures d'aménagement et de compensation
 - 5.4. Contraintes à prendre en considération pour la Place Roland-Béguelin
 - 5.5. Projet d'aménagement de la Place Roland-Béguelin : variantes
 - 5.5.1. Conception globale d'aménagement des espaces publics
 - Variante A
 - Variante B
 - Variante C
 - 5.5.2. Arborisation et arbres témoin à voir à Delémont durant la consultation
 - 5.5.3. Matériaux et mobilier urbain
 - 5.5.4. Infrastructures souterraines et éclairage public
 - 5.5.5. Aspects financiers : coûts selon les variantes
6. BUTS DE LA CONSULTATION ET SUITE DU PROGRAMME DE TRAVAIL
 - 6.1. Attentes liées à la procédure de consultation
 - 6.2. Questionnaire
 - 6.3. Suite du programme de travail et délais
7. SYNTHESE ET CONCLUSION

Pour un projet au service de la qualité de vie

ANNEXES

1. RÉSUMÉ

Le présent rapport est destiné à la consultation publique qui est ouverte à l'ensemble de la population de Delémont et à tous les milieux intéressés afin qu'ils puissent prendre position et s'exprimer via un questionnaire en ligne sur le réaménagement de la Place Roland-Béguelin et sur la zone de rencontre en Vieille Ville (mobilité et stationnement). **Le but de la consultation est de consolider les concepts à retenir en vue d'une demande de crédit au Conseil de Ville pour l'étude du projet détaillé.**

Suite à une séance participative en 2018 sur les Etats généraux de la Vieille Ville, le réaménagement de la Place Roland-Béguelin a été défini comme une mesure prioritaire. Un concours a été lancé peu après, la même année. En amont du concours et lors de la phase de rendus intermédiaires des projets, des séances publiques ont été organisées pour associer la population aux études des bureaux. Le jury a ensuite rendu son jugement en juin 2019, en désignant comme lauréat le projet « Une place qui vit ». Le projet prévoyait une mise à niveau de la place pour un écoulement central et l'assainissement des réseaux souterrains, ainsi que la plantation d'un grand arbre unique, à l'image de la Place de la Liberté. Un concept de zone de rencontre, avec la plantation de nombreux arbres sur les rues de l'Hôpital et du 23-Juin a également été proposé. Le Conseil communal a pris connaissance du projet lauréat mais n'a pas décidé de le réaliser. Il a décidé d'engager une démarche participative afin d'étudier le projet en détail.

Le projet lauréat a été remis en cause par une part de la population, via une pétition. Le Conseil communal a alors rapidement réagi en organisant une soirée participative en février 2020. Avant cela, les lauréats ont travaillé sur des variantes qui maintenaient davantage d'arbres sur la place. Suite à cette soirée, les représentants des pétitionnaires ont accepté d'entrer en matière pour un réaménagement en conservant 8 arbres. D'autres personnes ont souhaité qu'une variante avec 8 nouveaux arbres soit réalisée, mais avec un remplacement en une seule fois. Désormais, deux variantes sont proposées et font l'objet de la consultation : maintenir 8 arbres existants aussi longtemps que possible et les remplacer progressivement (variante A), et remplacer directement tous les arbres lors des travaux d'aménagement de la place (variante B). Un tableau résumant les variantes et leurs avantages et inconvénients se trouve en annexe et permet de comparer les possibilités offertes en prenant en compte les différents critères.

La présente consultation traite également des questions de mobilité et stationnement. Il est proposé de mettre en zone de rencontre l'ensemble de la Vieille Ville comme l'a demandé une motion acceptée par le Conseil de Ville. Le principe est de limiter la vitesse du trafic à 20km/h et de donner la priorité aux piétons, en remplacement de la zone 30 actuelle. L'accès à la Vieille Ville restera similaire à aujourd'hui pour les automobilistes, la vitesse devra seulement être adaptée. Quant au stationnement, afin de planter de nouveaux arbres et d'aménager des arrêts de bus selon les normes de la Loi pour les handicapés (LHand), une réorganisation est prévue sans diminution du nombre de places par rapport à l'état actuel.

A ce stade, le Conseil communal n'a pris aucune décision sur la suite du projet et tient à prendre en compte les retours issus de la consultation. Le Conseil communal remercie la population et les milieux

intéressés pour leur collaboration en répondant au questionnaire prévu à cet effet jusqu'au 8 mars 2021.

2. PREAMBULE

Réaménager la Place Roland-Béguelin, augmenter son attrait pour le futur, et revoir la gestion de la mobilité en Vieille Ville pour une meilleure attractivité du centre historique de Delémont dans son ensemble

La Place Roland-Béguelin est un des lieux emblématiques de la Ville de Delémont et un des plus importants en termes de rencontres et d'échanges pour l'ensemble de la population. C'est par excellence le lieu qui favorise la mixité sociale et intergénérationnelle, qui se construit sur les terrasses notamment, lors du marché, des foires ou encore des autres manifestations. Cependant, plusieurs écueils limitent aujourd'hui sa pleine valorisation, en particulier la qualité des surfaces, l'harmonisation des niveaux de sol, les raccords à la rue de l'Hôpital et au secteur Sud, aux rues du Marché et du 23-Juin, ainsi qu'à la Place de la Liberté. L'usage des surfaces, pas clairement défini, ainsi que la gestion du stationnement, posent également problème.

Le réaménagement de cette place doit se faire avec le plus grand soin, en tenant compte des dimensions patrimoniales, esthétiques, urbanistiques, architecturales, écologiques ou encore sociales du lieu. Afin d'ouvrir un large débat public, dans le cadre d'une démarche participative, et de disposer dans ce but d'un maximum d'idées et de propositions, le Conseil communal avait lancé un concours d'idées en urbanisme en 2018 sous la forme de mandats d'études parallèles, une procédure ouverte sélective à deux degrés, conforme au règlement SIA 143 et aux marchés publics. Le concours ne s'est pas limité uniquement à la Place Roland-Béguelin mais a également pris en compte une analyse plus globale de la Vieille Ville, en particulier ses portes d'entrée et de sortie, afin de mettre en place une zone de rencontre.

Les résultats du concours, communiqués en 2019, ont été l'objet de nombreuses réactions et d'une pétition demandant de revoir le projet. Le Conseil communal a réagi rapidement et des variantes pour le réaménagement de la place ont été présentées lors d'une séance publique en février 2020. Suite à cet échange, des solutions conservant des arbres sur la place ont pu être discutées ou précisées au sein de la Commission de construction qui est composée des membres de la Commission Vieille Ville et des bureaux mandatés ainsi que du Service UETP, laquelle s'est réunie à plusieurs reprises.

La Municipalité lance désormais la procédure de consultation sur le projet. D'une manière générale, la commission est favorable autant au projet de réaménagement de la Place Roland-Béguelin qu'à l'adaptation de la gestion de la mobilité. Ces mesures ont l'avantage de proposer une place arborisée et à l'aménagement agréable malgré les nombreuses contraintes techniques principalement. Le projet de zone de rencontre (piétons prioritaires, vitesse limitée à 20km/h) dans la Vieille Ville permettra de bénéficier d'un centre historique plus convivial et plus sécurisé pour tous, avec moins de nuisances

sonores notamment, tout en garantissant l'accès aux voitures et en conservant le nombre de places de stationnement existant.

L'objectif majeur est de renforcer l'attractivité de la Vieille Ville de Delémont et de répondre aux attentes des citoyens pour en assurer la qualité de vie et le dynamisme, en donnant envie aux delémontains et aux visiteurs de s'y rendre, d'y rester et d'y revenir aussi souvent que possible. Les retours de la consultation sont essentiels pour assurer la qualité du projet : ils sont attendus jusqu'au 8 mars 2021. Tous les documents sont disponibles sous :

<http://www.delemont.ch/fr/Administration/Urbanisme-environnement-travaux-publics/Centre-ville-Plus/Vieille-Ville.html>

3. SITUATION ACTUELLE

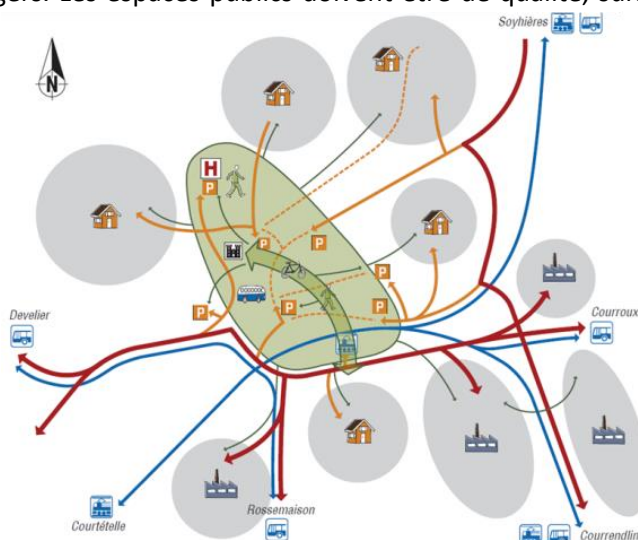
3.1. Rappel des éléments inscrits dans le projet d'agglomération et dans le PAL

Principes et objectifs généraux contenus dans la Conception directrice adoptée par le Conseil de Ville

La Conception directrice « Cap sur 2030 » identifie la Vieille Ville comme un espace urbain majeur, au même titre que le centre-gare notamment. L'animation de la Vieille Ville, cœur historique, administratif, touristique et culturel de Delémont, est essentielle. La Vieille Ville est le lieu privilégié des événements se déroulant dans l'espace public, un lieu de rencontre et d'identification. L'objectif C de la Conception directrice, élaborée en 2015, *Favoriser l'attractivité et la qualité des espaces urbains majeurs* vise à activer les principaux leviers dont la commune dispose pour favoriser le cadre de vie des lieux, en jouant sur la qualité des espaces publics et la limitation des nuisances générées par le trafic automobile.

Plus généralement, s'agissant des espaces publics, il est question de construire la ville autour de ces derniers, et en fonction des attentes des usagers. Les espaces publics doivent être de qualité, sûrs, confortables et attractifs. Leur accessibilité doit être assurée pour tous.

Concernant les déplacements et le stationnement, la Vieille Ville comme le centre-gare sont considérés comme des espaces devant favoriser les mobilités douces et les transports publics. En ce sens, l'accès en modes doux aux principaux parkings disposés en périphérie de ces secteurs doit être facilité et le trafic de transit limité, voire supprimé au travers de la Vieille Ville. La création d'une zone de rencontre en Vieille Ville permettrait en ce sens de modérer ou détourner une part du trafic de transit.



Extrait du Plan directeur des déplacements (2017)

Cadre fixé par le Plan directeur communal et les Plans directeurs des déplacements, du stationnement, nature en ville, des espaces publics et des espaces verts adoptés par le Conseil communal

La Vieille Ville fait l'objet d'un programme sectoriel au niveau du Plan directeur communal. Parmi les principes retenus, il est notamment question de *l'affirmation de l'ensemble des espaces publics de la Vieille Ville en zone de rencontre*. Cette notion est notamment développée dans les actions à mener, avec la nécessité d'*élaborer un cahier des charges (besoins, programmation événementielle, etc.) pour l'organisation d'un concours de paysage-espaces publics pour la requalification des places publiques majeures, notamment la Place Roland-Béguelin*. Le concours d'idées a permis de répondre à cette volonté.

Les principes et objectifs sont ensuite précisés dans des planifications sectorielles faisant partie des études du Plan d'aménagement local.

L'Etude générale du stationnement prévoit la suppression de certaines places de stationnement à la rue de l'Hôpital et à la rue du 23-Juin. La piétonisation pourrait être envisagée de manière progressive, en commençant d'abord par la création d'une zone de rencontre. Le projet ne prévoit pas de suppression stricte mais une compensation dans un périmètre proche pour les places qui doivent être déplacées.

Le Plan directeur des déplacements prévoit la piétonisation des tronçons des rues de l'Hôpital et du 23-Juin entre les rues de la Préfecture et de Fer, avec un renforcement de l'axe piétonnier Place de la Liberté – Place Roland-Béguelin. La zone de rencontre répond en grande partie à cette volonté.

Le concours d'idées a permis de discuter de ces questions et de retenir des propositions concrètes, en tenant compte des possibilités d'optimisation des places de parc à la Place de l'Etang, qui a fait l'objet d'une étude en elle-même pour un réaménagement réalisé en 2020, avec des installations encore à venir début 2021. Le nouveau système mis en place pour le parking de l'Etang permettra d'augmenter l'offre, en évitant que les riverains stationnent sans payer ou ne restent trop longtemps.

Dans le Plan directeur des espaces publics et des espaces verts, la Place Roland-Béguelin est considérée comme un espace public majeur, non seulement de la Vieille Ville, mais également de la ville dans son ensemble. Le concept d'organisation des espaces publics s'organise autour de plusieurs éléments, et notamment la *Confirmation et le renforcement de la Vieille Ville* via l'aménagement d'une zone de rencontre notamment. Cela passe notamment par des choix judicieux en termes de revêtement de sol, végétation urbaine ou encore mobilier urbain.

Une mesure-phare du Projet d'agglomération

Le réaménagement de la Place Roland-Béguelin, mesure 1.3a « Espaces publics Vieille Ville, 1^{ère} étape, Place Roland-Béguelin », est inscrit dans l'Accord sur les prestations de 2016 du Projet d'agglomération de 2^e génération. Le cofinancement fédéral est de 35%, avec un montant plafond de CHF 413'000, sur la base du devis estimatif annoncé initialement. La mise en zone de rencontre de la rue de l'Hôpital est également inscrite dans le Projet d'agglomération en tant que mesure 1.3b « Espaces publics Vieille Ville, zone 20km/h, 2^e étape », mais n'a pas été retenue pour un cofinancement fédéral à ce stade. A noter que ces mesures avaient déjà été identifiées dans le 1^{er} Projet d'agglomération datant de 2009.

Le projet « Centre-ville Plus », anciennement « Vieille Ville Plus »

Le projet « Centre-ville Plus » vise à positionner la Vieille Ville et le centre-gare comme des lieux dynamiques, où il fait bon vivre, faire ses achats, se divertir ou s'attabler sur une terrasse. Initialement

nommé « Vieille Ville Plus » et mis en place en 2017, le projet se concentrait sur le centre historique et a défini comme action phare le réaménagement de la Place Roland-Béguelin, symbole et cœur vivant de la Vieille Ville.

La première action mise en place dans le cadre de « Vieille Ville Plus » a été l'organisation d'Etats-généraux de la Vieille Ville, au mois de mai 2017.

Réunissant tous les acteurs de la Vieille Ville, ces Etats-généraux ont permis de prendre conscience que l'attente principale pour la Vieille Ville réside dans le mieux-vivre ensemble. Ainsi, en toute connaissance de cause, le Conseil communal a retenu trois projets phares et une série d'actions à mettre en œuvre. Parmi ces actions se trouvent le *Réaménagement de la Place Roland-Béguelin* avec l'organisation d'un concours et le choix d'un projet et la *Création d'une zone de rencontre sur l'ensemble de la Vieille Ville incluant la réduction du trafic de transit*.

3.2. Rôles et atouts de la Vieille Ville et de la Place Roland-Béguelin

Récompensée en 2006 par le Prix Wakker et en juin 2018 par le jury du prix Ville-Campagne Hochparterre pour la qualité de la vision de son développement urbain et de son outil de cahier des charges novateur, la Ville veut offrir un développement et une qualité de vie élevés, les plus dynamiques et créatifs possibles. Le quartier de la Vieille Ville, bien conservé et restauré, propose des espaces publics aménagés récemment à la rue du 23-Juin, à la rue de Fer et à la rue de la Constituante notamment et des commerces de proximité.

La Place Roland-Béguelin, située au cœur de la Vieille Ville, est un des lieux importants et emblématiques de rencontre et de détente de Delémont. C'est par excellence le lieu qui favorise la mixité sociale et intergénérationnelle, qui se construit sur les terrasses, lors du marché, des foires ou encore des autres manifestations.

La présence de plusieurs restaurants et commerces ainsi que l'accueil du marché lui confèrent aujourd'hui un potentiel d'animation et de vie publique important et lui offre les potentiels d'un espace ouvert, convivial et polyvalent, activateur d'animation et d'attractivité pour la ville, avec un rayonnement plus large, bien au-delà des frontières communales.

3.3. Principaux problèmes rencontrés en Vieille Ville et à la Place Roland-Béguelin

Plusieurs éléments limitent aujourd'hui la pleine valorisation de la place, en particulier la qualité des surfaces, l'harmonisation des niveaux de sol, les raccords à la rue de l'Hôpital et au secteur Sud, aux rues du Marché et du 23-Juin ainsi qu'à la Place de la Liberté. L'usage des surfaces, pas clairement défini, ainsi que la gestion du stationnement, posent également problème.

De manière plus globale, la Vieille Ville a déjà fait l'objet de réaménagements de certains de ses espaces publics. A l'usage, il est constaté que l'aménagement de la rue du 23-Juin, réalisé sur la base d'un concept qui a plus de 20 ans, ne convainc pas pleinement. En effet, ce dernier présente une trop grande utilisation d'éléments minéraux et de bitume en particulier. Sont relevés également l'inadéquation du mobilier urbain, notamment les assises, et le manque de végétation. La rue devrait ainsi être revue, surtout sur les parties dédiées aux piétons, avec des plantations permettant de lutter contre le réchauffement climatique.

La végétation permet de diminuer la température en milieu urbain mais sa présence trop ponctuelle ne permet pas de réduire les îlots de chaleur et le réchauffement, qui peut être élevée en été. Afin de rendre l'espace public plus attractif, de l'ombrage est devenu essentiel. De plus, la végétation doit être réfléchie pour amener suffisamment de biodiversité pour répondre aux besoins de la faune et de la flore locales.

Quant au système de circulation, la Vieille Ville est aujourd'hui en zone limitée à 30km/h, ce qui constitue une belle amélioration par rapport aux 50km/h et 40km/h par le passé. Mais la convivialité et la sécurité de ses rues restent insuffisantes, notamment du fait qu'il y ait une école primaire et de nombreuses familles qui y habitent ou s'y rendent pour diverses activités (bibliothèque, ludothèque, commerces, restaurants, promenade, divers services et administrations). Par ailleurs, la zone 30 reste ambiguë en ce qui concerne les rapports de priorité entre automobilistes et piétons.

4. OBJECTIFS DU CONCOURS D'IDEES EN URBANISME

4.1. Enjeux et défis

La Ville de Delémont, maître de l'ouvrage, a fait le choix d'organiser des mandats d'études parallèles (MEP), plutôt qu'un concours, du fait de la possibilité offerte de dialoguer avec les équipes conceptrices en cours de procédure. Ce type de démarche a également été choisi pour la possibilité qu'il offre d'intégrer une démarche participative en parallèle de son déroulement (voir plus bas).

Les MEP devaient traiter des **thématiques** suivantes : uniformisation du niveau des sols, mise en valeur des rez-de-chaussée et des façades (éventuel crédit-cadre complémentaire pour apporter un soutien financier à la rénovation), maintien ou remplacement des arbres ou un autre type de présence végétale, mise à disposition de mobilier public hors restaurants, concept d'harmonisation du mobilier des terrasses ainsi que gestion maîtrisée des accès autorisés et piétonisation de la place.

En conséquence, les MEP devaient traiter des **enjeux** suivants : le réaménagement de la Place Roland-Béguelin et de la rue du Marché devrait restituer une qualité d'ambiance singulière, qui tienne compte des usages actuels et attendus, de la morphologie de l'environnement construit et d'une pratique sensorielle de l'espace (ensoleillement, ombrage, nature des matériaux, de la végétation, ambiances sonores, etc.). Une forme d'harmonisation esthétique devrait être recherchée (sol, mobilier urbain et terrasses, végétation) qui ne devrait pour autant pas tendre vers un appauvrissement.

La qualité de vie est un **enjeu** essentiel. Les dernières observations en matière de changement climatique, avec des étés toujours plus chauds et secs notamment, ont montré également l'importance de tenir compte de l'environnement et du climat dans les projets urbains. Le réaménagement de la Place Roland-Béguelin et la gestion de la mobilité en Vieille Ville sont des projets majeurs dont le résultat aura des effets forts sur l'écosystème urbain de Delémont.

Précédée d'une phase de sélection qui a permis d'identifier 5 équipes participantes, la procédure s'est divisée ensuite en deux phases, avec un rendu intermédiaire entre deux (au printemps 2019). A l'issue des MEP, le jury a désigné l'équipe lauréate à laquelle le Conseil communal a ensuite confié la réalisation de l'aménagement des espaces publics de la Place Roland-Béguelin, de la rue du Marché et de leurs amorces mais en l'adaptant aux résultats de la démarche participative.

Le Conseil communal a ainsi clairement décidé que l'idée de ne planter qu'un seul arbre serait abandonnée, comme cela a été demandé dans le cadre de la pétition et des discussions en atelier et avec la commission.

Premier processus participatif en amont et durant le concours (2 soirées publiques)

Dans le cadre des procédures de concours « traditionnelles », les délibérations de même que le choix du lauréat se font uniquement par un jury. Le Conseil communal a souhaité dépasser cette approche et mener une démarche participative. Les milieux concernés et les usagers de la place ont été intégrés, via des séances participatives, à deux moments clés du concours : en amont, au moment de l'établissement du Règlement et du Cahier des charges du concours, afin d'être exhaustif dans les fonctions et besoins à prendre en compte; puis en cours de procédure, durant le concours au moment du rendu intermédiaire des projets, afin d'affiner ces derniers. En outre, les Commissions UETP et Vieille Ville, le Comité de pilotage « Vieille Ville Plus » et le groupe de concertation « Vieille Ville Plus » ont été régulièrement associés. La population dans son ensemble était également conviée lors de ces deux moments clés.

La démarche participative en amont de l'établissement du Règlement et du Cahier des charges s'est tenue en février 2018. Cette première démarche avait pour but de recenser les constats sur les usages actuels et les attentes sur la place. Plusieurs constats ont été faits : la place possède une identité forte à laquelle la population tient, il s'agit d'une place accueillante et conviviale qui joue un rôle de cœur de la Vieille Ville. Plusieurs usages s'y retrouvent : quotidien par les restaurateurs, hebdomadaire lors des marchés et exceptionnel lors de manifestations, le tout à concilier dans un espace relativement petit. Dans son fonctionnement, la place doit être appréhendée en lien avec les espaces publics attenants, soit avec la Place de la Liberté au Sud et la rue de l'Hôpital au Nord.

La deuxième intervention du public s'est faite à la fin de la première phase des MEP, en mars 2019. Après avoir été présentées aux membres du jury, les propositions des équipes conceptrices ont été présentées aux citoyens par le jury lui-même, en l'absence des bureaux de manière à assurer une équité et une confidentialité afin d'exclure toute transmission d'idées entre les équipes et le public.

Son rôle a consisté à prendre connaissance et à émettre des avis sur les propositions faites sous l'angle d'une expertise des usages, à émettre des remarques au jury, mais en aucun cas en se substituant à ce dernier. La soirée s'est organisée dans un cadre confidentiel, sans les médias, et les personnes présentes ont dû signer une charte de confidentialité. La Municipalité de Delémont a tenu en effet que le processus des MEP reste sous la maîtrise des professionnels du jury, qui devait garder une indépendance dans l'analyse des dossiers et l'élaboration des recommandations pour la deuxième phase.

4.2. Objectifs fixés dans le programme du concours d'idées

4.2.1. Périmètres

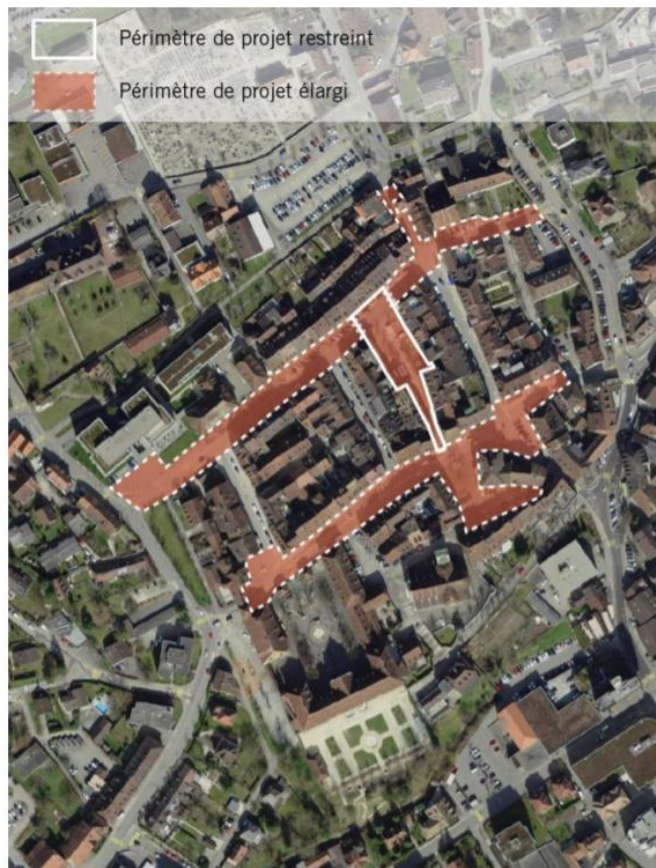
Le projet des MEP devait s'articuler autour de deux périmètres :

- Le périmètre de projet **restreint** recouvre l'entier de la Place Roland-Béguelin et la rue du Marché de façades à façades, soit la parcelle n° 1056 d'une superficie de 1'508 m². Dans ce périmètre sont prises en compte les amorces sur la Place de la Liberté et sur la rue de l'Hôpital, dont le contour exact devait être déterminé par les propositions des concurrents.

- Le périmètre de projet **élargi**, comprenant les rues de l'Hôpital, du 23-juin et la Porte-au-Loup, la Place de la Liberté et les portes d'entrée et de sortie actuelles, au sein duquel étaient attendues les propositions d'aménagements de la zone de rencontre, avec un concept de circulation adapté et des solutions de stationnement répondant aux objectifs retenus dans le Plan d'aménagement local « Delémont, cap sur 2030 ».

Le concours a porté plus largement sur la manière dont la Place Roland-Béguelin s'intègre à la Vieille Ville et dont cette dernière se connecte au reste de la ville.

Fig. 5 : Périmètre de projet et périmètre de réflexion



4.2.2. Objectifs généraux

Le but premier des MEP était de proposer un projet de réaménagement de l'espace public de la Place Roland-Béguelin et de la rue du Marché et des mesures visant à mettre en place une zone de rencontre sur l'ensemble de la Vieille Ville, afin d'assurer une ambiance agréable et fonctionnelle au regard des usages actuels et futurs et renforcer l'attractivité et la convivialité du cœur de la Vieille Ville et du centre historique en général, tout en renforçant le caractère unique et symbolique de la Place Roland-Béguelin.

Le réaménagement de cette place doit se faire avec le plus grand soin, en tenant compte des dimensions patrimoniales, esthétiques, urbanistiques, architecturales, écologiques ou encore sociales du lieu. Une attention particulière doit être accordée à la place de la nature en Vieille Ville.

Le programme du concours s'est appuyé sur les objectifs généraux suivants :

- Dynamiser et caractériser la Vieille Ville ;

- Consolider la future zone de rencontre par des mesures légères d'aménagement ;
- Créer un espace de déambulation attractif entre la Porte-au-Loup, côté Nord, et la Place de la Liberté, côté Sud ;
- Renforcer le caractère accueillant et convivial de la place pour tous les usagers ;
- Renforcer la lisibilité du cadre bâti compte tenu des spécificités du patrimoine architectural présent ;
- Renforcer la place de la végétation dans la Vieille Ville.

4.3. Résultats et recommandations du jury

Au terme de la 1^{ère} phase, le jury a émis des recommandations générales en vue du second tour. Chacune des cinq équipes concurrentes a en outre reçu des recommandations spécifiques. Celles adressées au projet « Une place qui vit » (futur projet lauréat) ont été les suivantes.

Le jury a émis les recommandations spécifiques suivantes sur la Vieille Ville :

- Préciser l'aménagement de la rue de l'Hôpital qui possède encore un langage très routier, notamment au niveau des arrêts de bus ;
- S'interroger sur la possibilité de planter à court terme des arbres sur la rue de l'Hôpital ;
- Approfondir le traitement des portes d'entrées de la zone de rencontre.

Recommandations spécifiques sur la Place Roland-Béguelin :

- Préciser le concept d'arborisation à court, moyen et/ou long terme en fonction de la croissance des végétaux et en relation avec l'ombrage ;
- Argumenter le concept lié au mobilier urbain ;
- Argumenter la question de l'identité de la Place Roland-Béguelin ;
- Affiner ou argumenter la question des usages potentiels de la place.

Les 5 équipes ont ensuite retravaillé leur projet.

Choix du projet lauréat

En juin 2019, le jury s'est réuni pour prendre connaissance des projets de la 2^e phase. Les 5 équipes participantes ont pu présenter leurs projets mis à jour. Le jury a proposé au maître de l'ouvrage, la Ville de Delémont, de retenir pour la poursuite des études, le projet « Une place qui vit » de l'équipe constituée des bureaux Pascal Heyraud sàrl, Sabert sa et Team+.

Comme l'a indiqué le jury dans son rapport (extrait ci-après), le projet « Une place qui vit » puise sa grande qualité d'une proposition relativement simple reconnaissant le caractère emblématique de la Place Roland-Béguelin. Le concept repose sur un élargissement des espaces dédiés aux piétons et par conséquent une réduction des chaussées pour les circulations. Cette configuration donne la priorité au piéton, c'est lui qui donne le rythme.

A l'échelle de la Vieille Ville, les trottoirs généreux s'accompagnent sur la rue du 23- Juin d'une arborisation dans le prolongement Sud du tracé de l'îlot Roland-Béguelin et le long des façades Nord de la rue de l'Hôpital. La zone de rencontre est accompagnée de seuils d'entrée surélevés en pavés et

de la généralisation des seuils en pierre à toutes les fontaines pour avoir également un effet sur la modération du trafic.

La Place Roland-Béguelin est pensée comme partie intégrante de son îlot qui est souligné par un trottoir sur l'entier de son pourtour. Son aménagement se veut accueillant, d'une grande simplicité dans ses propositions, avec une uniformisation du traitement du sol, un socle commun aux déambulations et aux terrasses, une cunette centrale pour la réception des eaux de pluies et un espace libre.

Objectifs des MEP auxquels le projet lauréat répond

Les objectifs du concours étaient multiples et impliquaient des compétences dans différents domaines spécifiques nécessitant la constitution d'un groupement d'étude pluridisciplinaire regroupant des spécialistes avérés. Ces objectifs sont résumés ci-dessous, par thématique.

Mobilité et transports

- Analyser les adaptations requises des réseaux de mobilité douce et routier, y compris les portes d'entrée de la Vieille Ville, afin de mettre en place une zone de rencontre sur l'ensemble de la Vieille Ville ;
- Coordonner la gestion du trafic et l'accessibilité des lieux avec les arrêts de transports publics;
- Evaluer les interfaces avec les espaces publics environnants : débouché sur le réseau routier, transition avec les espaces publics, identification des contraintes liées aux différents modes (voitures, cycles, piétons, camions de livraison, etc.).

Urbanisme et espaces publics

- Analyser les aménagements sur le domaine public renforçant l'intégration de la Place Roland-Béguelin dans le site historique ;
- Evaluer les interfaces avec les espaces publics qui jouxtent la place, en particulier la rue de l'Hôpital côté Nord et la Place de la Liberté côté Sud ;
- Définir les principes pour l'aménagement de liaisons de mobilité douce attractives, efficaces et sécurisées ;
- Prendre en compte les objectifs et mesures définis par les différentes planifications sectorielles communales, y compris l'éclairage public. La question de l'éclairage public sera affinée dans les phases suivantes en étroite collaboration avec les SID et l'UETP.

Réseaux techniques

- Analyse des adaptations requises aux différents réseaux techniques en fonction des besoins ;
- Évaluation des opportunités à saisir pour renouveler et améliorer ces infrastructures souterraines dans le secteur, voire au-delà ;
- Coordinations étroites avec les SID (électricité, eau et gaz), EBL, Swisscom et le Service UETP qui organise et supervise le concours.

Il a été demandé aux équipes de prendre en compte les différents réseaux techniques existants. Des modifications mineures pour les besoins des projets étaient envisageables.

Activités existantes

Restaurants et terrasses existantes :

- Maintenir la localisation et l'emprise des terrasses existantes ;

- Proposer une gamme de mobilier homogène et harmonieuse : assises, parasols, etc. (éléments catalogues non exclus), tout en maintenant la possibilité de les déplacer en cas d'événements occupant l'entier de la place.

Manifestations, foires, marchés, etc. :

- Permettre d'assurer le déroulement de ces événements dans de bonnes conditions ;
- Maintenir la possibilité de libérer la place dans sa quasi intégralité en cas d'événement à l'exception des terrasses et des plantations naturellement.

Autres

- Estimer les coûts des différentes opérations ;
- Etablir un calendrier à la fois ambitieux mais réaliste, avec identification des contraintes liées à la planification et à la réalisation des travaux.

Recommandations du jury lors de la désignation du projet lauréat

Le jury a formulé les recommandations suivantes pour la poursuite des études :

- Réfléchir à des solutions temporaires ou complémentaires pour, d'une part, renforcer la présence du végétal pendant la période de croissance de l'arbre et, d'autre part, sous forme de mobilier urbain, avec des jeux notamment, afin de préciser et expérimenter les futurs usages potentiels du lieu ;
- Réfléchir à l'opportunité de la présence de l'eau sur la place ;
- Dans le cadre de l'avant-projet, vérifier la pertinence des niveaux des terrasses en pente, intégrer le périmètre optionnel dès le départ avec le trottoir et les plantations proposés et assurer un aménagement cohérent de la Porte au Loup à la Place de la Liberté.

Fig. 14 : Extrait du plan du projet Une place qui vit (Pascal Heyraud, Sabert et team+)



Le Conseil communal a refusé cette proposition et propose deux variantes avec 8 arbres.

Indépendamment du problème de l'arbre qui a soulevé de vives réactions, le Conseil communal est convaincu de la qualité du projet lauréat qui a fait des propositions très pertinentes non seulement sur la place, mais aussi sur les rues voisines, avec la plantation de nombreux arbres supplémentaires, et sur l'ensemble de la Vieille Ville.

5. DEMARCHE PARTICIPATIVE SUITE A LA PETITION ET PRESENTATION DU PROJET REMANIÉ

Le Conseil communal a pris acte des résultats du concours mais n'a pas validé le projet d'un arbre unique sur la Place Roland-Béguelin, ceci avant même la pétition.

Suite aux nombreuses réactions formulées après la présentation des résultats du concours concernant les arbres de la Place Roland-Béguelin et au dépôt de la pétition le 5 novembre 2019, le Conseil communal, très sensible aux questions soulevées, a organisé une soirée d'information et de discussion publique le 5 février 2020.

Le Conseil communal a reconnu à cette occasion que les questions liées à la préservation de la biodiversité et au réchauffement climatique étaient devenues des enjeux majeurs même s'il n'avait pas attendu les grèves du climat, à l'initiative des jeunes en particulier, pour agir dans différents domaines. Suite à la présentation des résultats du concours, le Conseil communal avait rappelé qu'il n'avait jamais donné de consignes en vue de supprimer les arbres existants et qu'il n'avait donc pris aucune décision sur le contenu détaillé du projet à réaliser. Il a rappelé dès le début du processus qu'il fallait engager une procédure participative avec tous les milieux concernés afin de définir un projet qui réponde au mieux aux attentes de la population.

Il a été demandé au groupement de bureaux lauréat, dès juillet 2019, de reprendre la question de l'arborisation afin de compléter la végétalisation et revoir son projet. Le bureau a accepté de retravailler le projet et a proposé plusieurs variantes élaborées avec le Service UETP en février 2020.

A l'issue de la soirée publique de février 2020, des représentants des pétitionnaires ont pris position dans le sens suivant :

- Prise de connaissance des **contraintes sécuritaires** (police du feu) **et techniques** (infrastructures du sous-sol)
- **Plantation d'autres essences** pouvant être plus adéquates et étalée dans le temps
- Souhait de **garantir un ombrage naturel maximal**
- Priorité à un projet qui favorise **la convivialité et le bien-vivre**.

Ils ont alors accepté d'entrer en matière sur la variante 2 présentée en février 2020, qui leur est envisageable avec la suppression des 2 arbres au Sud (en raison des contraintes liées aux réseaux souterrains) et le remplacement échelonné des 8 arbres existants en modifiant leur positionnement (conformément aux exigences sécuritaires).

Depuis, le Service UETP et les bureaux mandataires ont travaillé sur le nouveau concept, précisant la variante retenue en février, tout en tenant compte des contraintes du site au niveau technique, de la sécurité, de la protection incendie et des coûts. Plusieurs séances de travail ont été organisées avec les spécialistes concernés.

En parallèle, un concept pour la gestion de la mobilité dans l'ensemble de la Vieille Ville a été développé par le bureau spécialisé Team+. Les questions de la vitesse de circulation, de la mise en zone de rencontre et du stationnement font partie du concept.

Une seconde soirée participative était prévue fin mars 2020, puis reportée à fin octobre 2020, mais a dû être finalement annulée à cause de la pandémie de Covid-19. Toutes les informations se trouvent dans le présent rapport, et la consultation publique permettra aux Autorités communales de prendre connaissance de l'avis de la population et des milieux concernés. La consultation était prévue dans tous les cas, soirée participative ou non. Il aurait bien entendu été plus efficace et agréable de pouvoir informer et échanger en direct avec la population lors d'une soirée, mais la situation sanitaire ne l'a malheureusement pas permis.

5.1. Démarche participative menée au sein de la commission de construction et Vieille Ville et en atelier

En parallèle, une commission de construction a été mise en place pour suivre de plus près l'évolution du projet principalement sur l'année 2020. Son travail se poursuivra bien entendu en 2021 et lors de la phase de réalisation. La commission est constituée des membres de la commission communale pour la Vieille Ville, avec des représentants de l'association Vieille Ville, de commerçants et restaurateurs, et des habitants. Elle s'est réunie à 4 reprises courant 2020.

5.2. Mobilité : projet de zone de rencontre sur l'ensemble de la Vieille Ville

Comme demandé dans le programme du concours et conformément à la motion acceptée par le Conseil de Ville, le lauréat a proposé un concept de zone de rencontre en Vieille Ville (limitation de la vitesse à 20km/h et priorité aux piétons). Les schémas suivants montrent le concept comportant des espaces également dédiés principalement à la mobilité douce (Porte-aux-Loups, rue des Granges, Place Roland-Béguelin – Place de la Liberté). Un travail particulier sur les portes d'entrées de la Vieille Ville est nécessaire pour bien informer les usagers par des mesures spécifiques. La largeur de la route resterait à 5.5-6 mètres garantissant les accès pour tous les usagers.

Des mesures de vitesse ont été effectuées en automne 2019, à plusieurs endroits de la zone 30 actuelle. Ces mesures ont permis de relever que la vitesse V85%, c'est-à-dire la vitesse maximale respectée par 85% des automobilistes, varie en moyenne entre 21km/h (rue du 23-Juin devant la Place de la Liberté) et 27km/h. Certains écarts ont naturellement été constatés par quelques automobilistes qui ne respectent pas le 30km/h, mais de manière très marginale. Cela montre qu'une zone limitée à 20km/h est tout à fait réaliste et que la situation est même favorable. En effet, la vitesse V85 relevée dans une zone de rencontre ne doit pas dépasser 25 km/h (alors que la limite est de 35km/h pour une zone 30).

La zone de rencontre favoriserait grandement la mobilité douce (piétons et vélos principalement) au niveau du confort et de la sécurité, et irait pleinement dans le sens de lutte contre le réchauffement climatique. Dans ce sens, la promotion des transports publics est également indispensable. Les arrêts de bus actuels resteraient, avec un aménagement aux normes conformément à la Loi pour les handicapés (LHand).

Dans le cadre de la pandémie de Covid-19, la Vieille Ville a été fermée complètement à la circulation routière les samedis matins pour le marché hebdomadaire. Cette mesure a été reçue très favorablement par la population et les différents milieux concernés. Cette mesure pourrait être maintenue. La question s'est posée de fermer la Vieille Ville du vendredi 17h30 au dimanche soir, pour offrir une ambiance plus conviviale durant les week-ends (zone piétonne éphémère). Cette question pourrait être reprise sans changement de concept d'aménagement puisqu'il s'agit uniquement d'une question de signalisation.

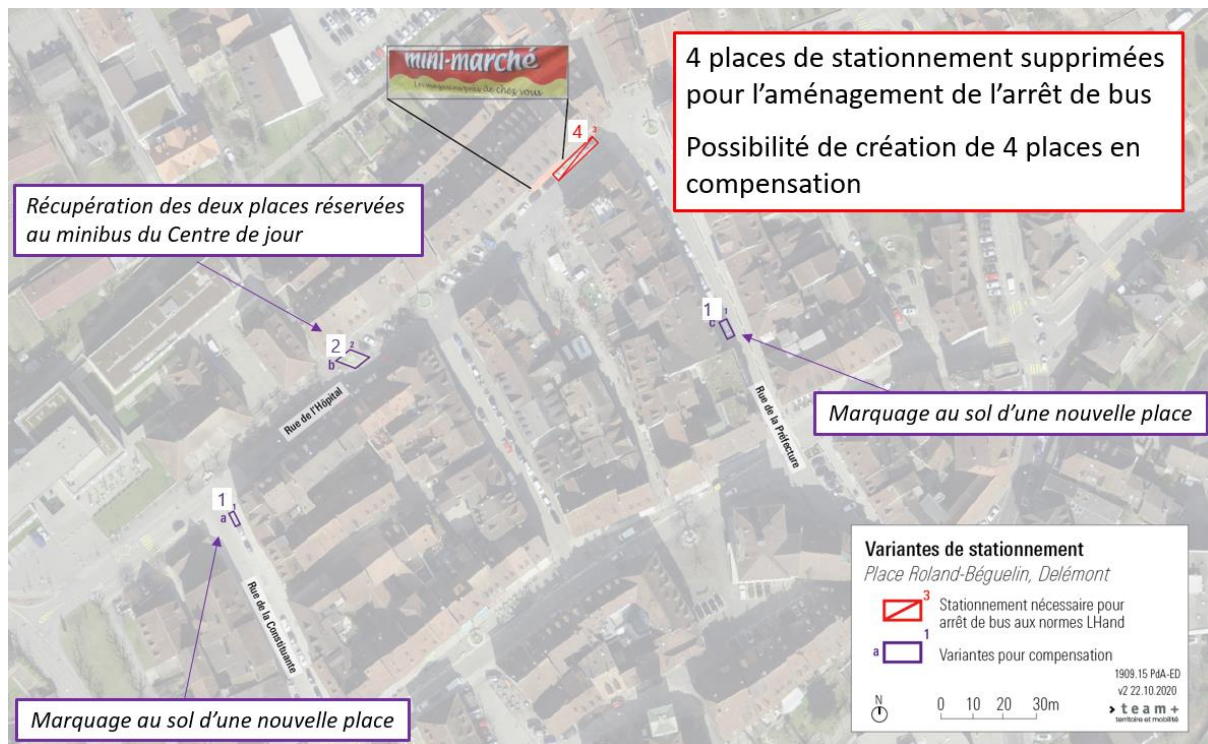


régime retenu à court ou moyen terme :
zone de rencontre

Schéma des flux piétons (vert), transports publics (bleu) et automobiles (violet), incluant les portes d'entrées à traiter avec soin

5.3. Stationnement : mesures d'aménagement et de compensation

Le projet propose également une réorganisation du stationnement en Vieille Ville principalement afin de planter des arbres supplémentaires sur la rue de l'Hôpital et pour aménager des arrêts de bus aux normes LHand (Loi pour les handicapés). Les conditions d'accès aux bus seront ainsi améliorées et sécurisées. Actuellement le bus s'arrête à côté de véhicules arrêtés, et les voyageurs doivent se faufiler entre ces véhicules qui font parfois des manœuvres. En outre, il est prévu de déplacer 4 places de stationnement, une à la rue de la Préfecture, une à la rue de la Constituante, et deux à la rue de l'Hôpital : les détails se trouvent dans le plan commenté ci-après.



Le second schéma, en page suivante, montre les possibilités de stationnement à proximité directe de la place, avec l'adaptation du régime pour certaines afin d'assurer une meilleure rotation de places disponibles pour les achats rapides. Pour les achats ou activités prenant plus de 15-30 minutes, la Place de l'Etang reste très proche avec la première heure de stationnement gratuite.

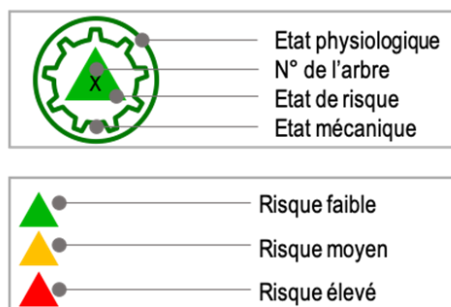
Contraintes liées à l'arborisation

Avant le concours, une première expertise sur l'état des arbres avait été demandée. Suite au concours, une expertise plus précise a été faite. La seconde analyse (disponible sur le site internet <http://www.delemont.ch/fr/Administration/Urbanisme-environnement-travaux-publics/Centre-ville-Plus/Vieille-Ville.html>) a montré que les arbres 80, 81, 83, 86 et 89 sont suffisamment en bon état pour être conservés encore un certain nombre d'années. Les autres sont dans un état jugé moyen et,

compte tenu du contexte peu propice pour les arbres vu leur essence et l'absence de fosse (milieu urbain et minéral, peu d'espace pour les racines, taille en tête de chat nécessaire pour des questions de sécurité), un remplacement est à prévoir à plus court terme selon l'expert.



Extrait du rapport sur les arbres



Arbrexperts - Tous droits réservés

Cette expertise externe était nécessaire et aura une validité du point de vue juridique en cas de problème avec un arbre existant. De manière générale, principalement pour des questions de sécurité, les arbres qui ne sont plus suffisamment sains et qui pourraient perdre des branches ou tomber ne peuvent pas être maintenus sur les espaces publics. Un arrêt récent de la Cour de droit administratif et public du Canton de Vaud a confirmé que la Commune peut être tenue responsable si elle n'a pas agi correctement quant aux mesures à prendre lorsqu'un déficit est constaté du point de vue des risques et de la sécurité des usagers.

Le Conseil communal est conscient de l'importance des arbres pour lutter contre le réchauffement climatique et les îlots de chaleur. Dans le cadre du réchauffement climatique, et d'autant plus en Vieille Ville (espace très minéral), il est nécessaire de développer fortement la présence végétale. Cela entre dans les principes du Plan climat en cours d'établissement. L'aspect de biodiversité est également prépondérant. C'est pourquoi une arborisation complémentaire est proposée sur les rues attenantes à la Place, sur les rues du 23-Juin et de l'Hôpital principalement. Une stratégie plus globale de reverdissement de la Ville et de ses espaces publics est en cours qui imposera notamment de réviser le plan directeur « Nature en ville » à court terme.

Contraintes liées aux réseaux souterrains

Selon la variante choisie, les réseaux souterrains qui doivent tous être changés (sauf les eaux usées dont les conduites seront chemisées) ne peuvent pas être réalisés de la même manière :

- Avec le maintien de 8 arbres :
 - 2 réseaux en périphérie (dédoublage des infrastructures et des coûts).
 - Mesures de précaution et de protection conséquentes, en particulier lors des travaux, générant des travaux plus complexes, plus chers et plus longs.
 - Risques d'affaiblissement des arbres même en prenant toutes les précautions nécessaires.
- Avec le remplacement de 8 arbres en une seule étape :
 - 1 unique réseau passant au centre de la place.
 - Chantier en une seule étape pour réaliser tous les travaux simultanément.

Ces contraintes techniques ont de très fortes conséquences sur les coûts.

Contraintes financières

Selon la variante choisie, les coûts sont très différents :

- Avec le maintien de 8 arbres :
 - Plusieurs chantiers devront se dérouler durant plusieurs années, ce qui impliquera de nouveaux investissements à chaque étape de remplacement d'un arbre.
 - Construction de murets autour des arbres maintenus pour mettre toute la place à niveau et dédoublement des réseaux souterrains qui entraîneront un surcoût important.
 - Evaluation à Fr. 1'076'400.- hors taxes.
- Avec le remplacement de 8 arbres en une seule étape :
 - Chantier en une seule étape pour réaliser tous les travaux simultanément qui coûtera nettement moins cher
 - Evaluation à Fr. 620'000.- hors taxes.

Contraintes liées à la sécurité et aux accès pompiers

L'accès pour les pompiers n'est pas idéal dans la configuration actuelle (peu de dégagement et besoin d'espace supplémentaire pour traiter correctement les interventions). Si un incendie touche plusieurs appartements ou bâtiments (risque très élevé vu la contiguïté), il sera certainement nécessaire de déplacer chaque fois le camion-pompiers pour intervenir aux différents endroits, ce qui entraîne des risques supplémentaires et une perte de temps qui peut être précieuse.

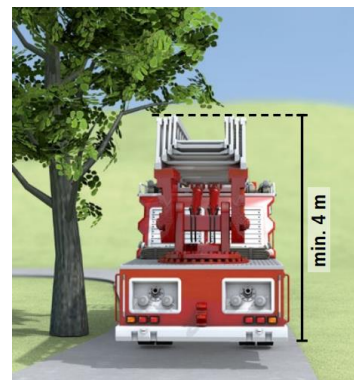
La taille des arbres en tête de chat est nécessaire aujourd'hui notamment pour assurer l'accès aux pompiers avec l'échelle. Les pompiers pourraient devoir couper certaines branches pour pouvoir atteindre des personnes en détresse (situation d'urgence).

La « Directive concernant les accès, surfaces de manœuvre et d'appui pour les moyens d'intervention sapeurs-pompiers » de la CSSP (Coordination Suisse des Sapeurs-Pompiers) constitue le document de référence, reconnu par l'AEAI (Association des établissements cantonaux d'assurance incendie). Les dimensions minimales par camion sont les suivantes : 3.5m de largeur (5.2m avec « appuis » totalement sortis), 4m de hauteur. Des appuis sont nécessaires pour stabiliser le camion et déployer

l'échelle, ce qui entraîne un problème d'installation des « appuis » et donc du camion avec les murets circulaires qui viendraient autour des arbres existants, s'ils sont maintenus.

Une séance a réuni le Service UETP, le bureau Heyraud, l'ECA Jura et le commandant des pompiers en octobre 2020. Il en est ressorti que les bâtiments doivent être accessibles aux pompiers en respectant strictement les normes et les prescriptions. **En cas de nouveau projet, la conformité à la norme est exigée. Si les Autorités communales ne respectent pas la norme, elles pourraient être tenues responsables en cas d'incident ou d'atteinte à des biens ou à des personnes.**

Un test sur place a été effectué en novembre 2020 qui a montré que tous les étages de chaque bâtiment sont accessibles (dont les cheminées) dans la configuration actuelle, en plaçant stratégiquement le camion chaque fois mais avec certaines difficultés et en devant le déplacer à plusieurs reprises, ce qui peut générer des risques supplémentaires et des pertes de temps précieux (photos ci-dessous). **En cas de remplacement progressif des arbres, les arbres conservés seront entourés de murets (pour mise à niveau de la place), ce qui ne permettra plus de garantir le respect des normes. Aussi, il faudra s'attendre à un refus probable de la part des instances chargées de délivrer des autorisations.**



Les contraintes à prendre en considération sont donc les suivantes.

- Avec le maintien de 8 arbres :
 - Interventions difficiles en cas d'urgence, avec configuration des arbres non idéale et murets qui feront prendre des risques et perdre un temps précieux selon les circonstances
 - Taille en tête de chat à poursuivre et branches à couper peut-être en cas d'intervention
 - Murets autour des arbres maintenus qui poseront problème pour bien positionner le camion (moins de marge de manœuvre), à cause des « appuis » notamment
- Avec le remplacement de 8 arbres en une seule étape :
 - La norme de sécurité pourra être respectée facilement
 - Espace suffisant entre les arbres pour un accès optimal aux différents bâtiments





Contraintes liées à l'esthétique

Les contraintes à prendre en considération sont les suivantes.

- Avec le maintien de 8 arbres :
 - Alignements d'arbres disparates à durée indéterminée, gestion des niveaux compliquée en pieds d'arbres en cas de remplacements progressifs (murets provisoires à construire).
 - Zone en travaux à plusieurs reprises.
 - Revêtement avec ajouts suite aux différentes ouvertures pour les travaux.
- Avec le remplacement de 8 arbres en une seule étape :
 - Alignement direct des arbres et mise à niveau de l'ensemble de la place sans interventions ultérieures
 - Un unique chantier
 - Revêtement uniforme dès le départ

Contraintes liées à l'exploitation

Les contraintes à prendre en considération sont les suivantes.

- Avec le maintien de 8 arbres :
 - Plus compliqué pour la voirie et pour les commerces avec 2 allées d'arbres non alignés et des murets autour des arbres maintenus
 - Plusieurs chantiers successifs qui perturberont les terrasses et diminueront leur attractivité et leur rendement
- Avec le remplacement de 8 arbres en une seule étape :
 - Alignement direct et absence de murets provisoires
 - Un seul chantier qui perturbera une seule fois les terrasses

5.5. Projet d'aménagement de la Place Roland-Béguelin : variantes

5.5.1. Conception globale d'aménagement des espaces publics

A l'issue de la soirée participative de février 2020, la variante 2 a été retenue comme base pour les études de détail (projet avec 8 arbres). Le détail des sous-variantes qui ont été analysées par la suite est présenté dans les lignes qui suivent, parfois avec plusieurs temporalités comme le projet pourrait évoluer au fil des années afin de donner une image concrète.

Variante A : remplacement progressif des arbres

La variante A prévoit la conservation de **8 arbres**, deux devant être supprimés côté Sud pour les réseaux souterrains, avec murets autour des existants pour maintenir à niveau le réaménagement de la surface de la place. Il est prévu un remplacement de chaque arbre progressivement (potentiellement 8 chantiers étalés sur le temps) ou par lots (environ 3-4 chantiers étalés sur le temps).

Une évaluation technique a été faite sur les avantages (+) et les inconvénients (-) de cette variante qui donne les résultats suivants :

Critères	Variante A – 8 arbres avec remplacement progressif
Sécurité (pompiers notamment)	Problèmes d'accès avec les futurs murets et non-respect des normes. Mise aux normes possible seulement au terme du remplacement de tous les arbres (-) Refus probable de la part des instances chargées de délivrer des autorisations (-) Responsabilité de la Commune engagée en cas de dommages à des biens ou à des personnes tant que tous les arbres n'ont pas été remplacés (-)
Arborisation	Poursuite de la taille « en tête de chat » (obligatoire dans ce contexte urbain et pour éviter toute instabilité des arbres) (-) Risques d'instabilité des branches ou des arbres (cas extrême) (-) Arbres existants, avec plus d'ombrage et meilleure absorption CO2 à court terme (+)
Travaux	Plusieurs chantiers consécutifs (sur 10 voire 20 ans) : nuisances sonores, d'accès à la place, à la rue de l'Hôpital et aux terrasses, sécurité liée au chantier (-) Risque d'endommager et de mettre en péril les arbres lors des travaux répétés (vibrations, etc.) malgré les soins et protections prévus (-) Réalisation à double des réseaux en périphérie, et murets provisoires à réaliser autour de chaque arbre conservé (-)

Coûts à supporter par la Ville (Place Roland-Béguelin uniquement)	Estimation : 1'076'400 HT (-) Des analyses régulières de l'état des arbres s'ajoutent avec des charges financières chaque année et lors de chaque chantier ultérieur (-)
Esthétique	Alignement des arbres uniquement après remplacement de tous les arbres (-) Revêtement de base avec ajouts suite aux différentes ouvertures pour les travaux lors de changements d'arbres ultérieurs (-)

REMPLACEMENT PROGRESSIF DES 8 ARBRES
Y C MISE AUX NORMES POMPIERS ET DOUBLE RÉSEAU EP
FOSSES DE PLANTATION D'ARBRES INDIVIDUELLES



Comme le montrent ces schémas, faits à titre indicatif, les arbres qui devront être remplacés seront replantés dans un nouvel alignement afin de garantir un espace suffisant au centre pour les interventions des pompiers, ce qui permettra de respecter les normes en vigueur.

Variante B : remplacement immédiat des arbres

Remplacement par **8 nouveaux** arbres directement (un chantier unique).



Photomontage de la place dans sa configuration finale, sans murets provisoires, après remplacement de tous les arbres (mobiliers urbain, jeux et éclairage publics seront ajoutés suite aux études de détail)

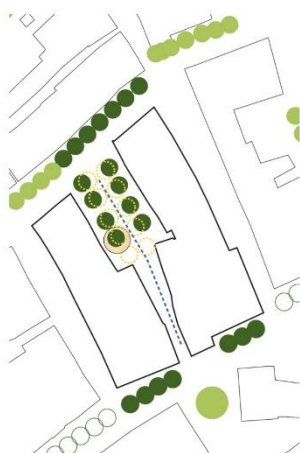
Comme le montre le schéma et le plan ci-dessous, les 8 nouveaux arbres sont remplacés dans un nouvel alignement qui respecte les normes en vigueur. Il n'est pas nécessaire de réaliser des murets provisoires autour des arbres pour rattraper les niveaux. Les arbres sont plantés en fosse continue (cela signifie que plusieurs arbres sont plantés dans une grande fosse continue, ce qui permet les échanges hydriques et augmente la quantité de substrat par arbre ainsi que les chances de reprise), ce qui garantit d'une part une meilleure reprise, d'autre part un développement plus facile et plus important.

Une évaluation technique a été faite sur les avantages (+) et les inconvénients (-) de cette variante qui donne les résultats suivants :

Critères	Variante B – 8 arbres avec remplacement immédiat en une étape
Sécurité (pompiers notamment)	Mise aux normes immédiate de la place (+)
Arborisation	<p>Nouvelle essence adaptée au milieu urbain ne nécessitant que très peu de taille (+)</p> <p>Hauteur plus faible à la plantation (-), mais les arbres seront choisis dans une dimension relativement importante à la plantation (5-6m de hauteur), assurant ainsi une présence végétale significative et garantissant également des conditions optimales de reprise pour l'arbre (+)</p> <p>Possibilité de planter des arbres en fosse continue, avec arrosage automatique au début, qui se développeront rapidement (+)</p>

	Abattage de tous les arbres existants, dont 3 sont encore sains et pourraient être conservés à long terme (-)
Travaux	<p>Une seule intervention permettant de réduire les nuisances sonores, l'accès à la place, à la rue de l'Hôpital et aux terrasses, et d'augmenter la sécurité liée au chantier (+)</p> <p>Réalisation d'un réseau central simple et économie de moyens due à cette optimisation (+)</p>
Coûts à supporter par la Ville (Place Roland-Béguelin uniquement)	Estimation : 620'000 HT (un seul chantier) (+)
Esthétique	<p>Alignement des arbres uniforme dès le départ (+)</p> <p>Place finalisée en une fois avec revêtement uniforme et adapté à tous les besoins (pompiers, personnes à mobilité réduite, restaurateurs, etc.) (+)</p>

REEMPLACEMENT IMMEDIAT DES 8 ARBRES
Y C MISE AUX NORMES POMPIERS ET RESEAU EP SIMPLE
2 GRANDES FOSSES DE PLANTATION CONTINUES
1 PLACETTE EN GRAVIER



- arbres existants
- arbres plantés (+22)
- arbres abattus (-10)
- nouveaux services

temps 1
(2022)
durée travaux : env. 12 mois



Plan d'aménagement :
état final de la place (après remplacement de tous les arbres)

Variante C : 6 arbres

La variante C, qui n'est pas retenue mais qui a été discutée, prévoit la conservation de **6 arbres et plantation d'un arbre « solitaire »** avec le remplacement de chaque arbre progressivement (potentiellement 7 chantiers étalés sur le temps) ou tous en même temps. Cette variante n'a pas été retenue à ce stade mais est présentée ici pour des questions de transparence.

REMPLACEMENT PROGRESSIF DE 6 ARBRES + 1 SOLITAIRE
Y C MISE AUX NORMES POMPIERS ET DOUBLE RÉSEAU EP
FOSSÉS DE PLANTATION D'ARBRES INDIVIDUELLES
1 PLACETTE EN GRAVIER



5.5.2. Arborisation et arbres témoin à voir à Delémont durant la consultation

Les arbres existants seront remplacés (selon la variante qui sera retenue) par des essences adaptées au site, résistant au réchauffement climatique, ne nécessitant pas de taille et assurant un ombrage généreux assez rapidement. Leur hauteur lors de la plantation sera d'environ 5 à 6 mètres. Ils grandiront jusqu'à 15m de hauteur environ (à une échéance de 15-20 ans environ après la plantation). La hauteur sera précisée de manière plus fine en fonction de l'essence choisie dans la suite du développement du projet.

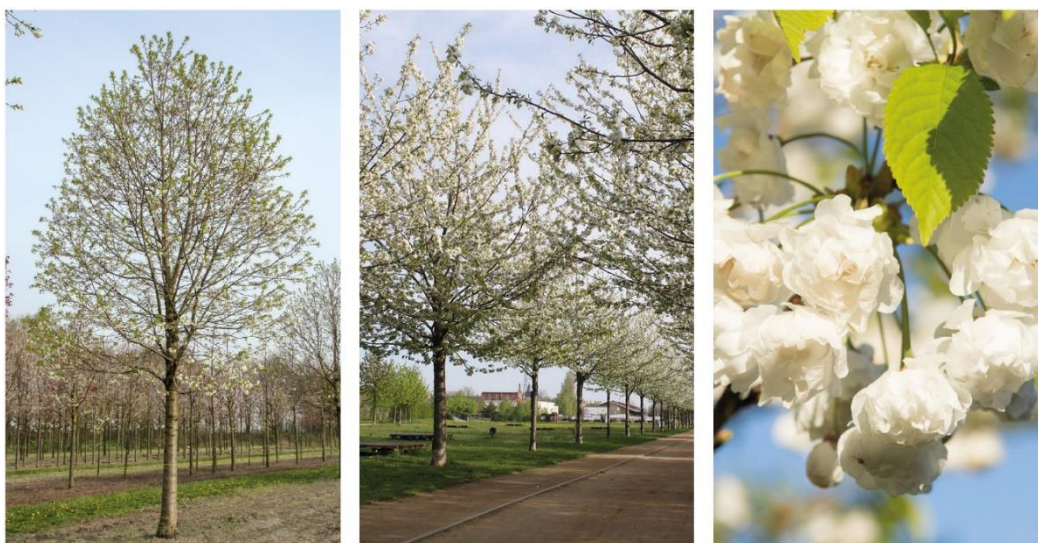
Afin de permettre aux personnes intéressées de visualiser les arbres tels qu'ils devraient être lors de leur plantation, des arbres témoin provenant d'une pépinière suisse sont installés en ville. Une information complémentaire à ce sujet sera faite courant février. Les images ci-dessous montrant les arbres tels qu'ils pourraient être après quelques années :

- Essence n°1 : Merisier des oiseaux (Prunus avim 'Plena')

Cette essence ne fait pas de fruit, ce qui est un avantage pour un espace public proposant des terrasses notamment.

Il s'adapte bien au milieu urbain et est une espèce robuste et résistante.

Il y a des arbres de ce type en ville de Neuchâtel notamment.



Prunus avium 'Plena'

Hauteur : 8-15 m
Fleurs avril-mai

- Essence n°2 : Févier d'Amérique (*Gleditsia triacanthos* 'Skyline')

Cette essence s'adapte bien au milieu urbain et est une essence robuste et résistante.

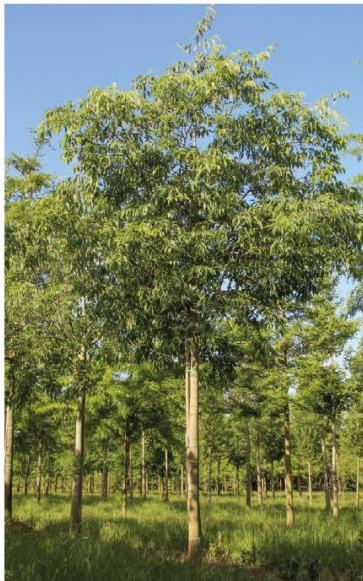


Gleditsia triacanthos 'Skyline'

Hauteur : 15-20m, largeur 6-8 m

- Essence n°3 : Micocoulier de Provence (*Celtis australis*)

Cette essence s'adapte également bien au milieu urbain et est une essence robuste et résistante.



Celtis australis

Hauteur : 10-20m, largeur 8-12 m



Des micocouliers sont déjà présents à Delémont : vers l'entrée du Collège (voir la photo ci-contre, prise en janvier 2021, donc sans feuillage) et à la Place de jeux des Traversins.

Cette essence se retrouve également à la promenade Saint Antoine à Genève. La photo ci-dessous montre l'ambiance et l'ombrage qu'elle apporte à l'espace public.



Il peut être utile de rappeler que les nouveaux arbres plantés il y a quelques années dans les jardins du Château (Sophora) sont un bon exemple qui montre que des arbres de taille moyenne peuvent bien se développer avec un ombrage généreux.

Un système d'arrosage automatique sera mis en place pour faciliter le travail de la voirie qui a déjà énormément de tâches sur l'ensemble de la ville.

Sources des photographies du chapitre 5.5.2 :

Micocoulier à Genève par Robert Perroulaz, micocoulier à Delémont par UETP, autres photos de www.ebben.nl/fr/treeebb/

5.5.3. Matériaux et mobilier urbain

Le projet de détail des matériaux et du mobilier urbain doit encore être étudié mais les principes généraux sont les suivants.

Les matériaux pour réaménager la Place Roland-Béguelin sont prévus de manière à atténuer les îlots de chaleur avec des couleurs plutôt claires et du pavé pour le caractère historique (illustrations ci-dessous). Les surfaces seront perméables avec un écoulement central des eaux de ruissellement et une très légère pente partant depuis les façades Est et Ouest.



Le mobilier urbain n'est aujourd'hui pas encore défini. Des matériaux respectant les critères du point de vue du développement durable et s'intégrant bien aux caractéristiques du site seront privilégiés. Il est prévu de mettre en place des bancs avec des hauteurs suffisantes adaptées aux besoins des personnes âgées en particulier. La mise en place de jeux est également prévue ainsi qu'un point d'eau potable.

5.5.4. Infrastructures souterraines et éclairage public

Le projet de détail des infrastructures souterraines doit encore être étudié mais les principes généraux sont les suivants. Les deux figures suivantes montrent l'état actuel des canalisations, en partie prises dans les racines des arbres, la proposition de réorganisation avec un unique réseau au centre (en cas de remplacement immédiat des arbres) et avec le dédoublement des réseaux nécessaire en cas de remplacement progressif. Ce dédoublement des canalisations devra se faire pour conserver les arbres, peu importe la variante retenue. Un système de muret circulaire devra être mis en place pour prévenir le soulèvement des surfaces autour des arbres en raison des racines. La conduite d'eau usée restera au centre de la place, où elle se trouve actuellement, et sera chemisée : son état ne nécessite pas un remplacement.

Les images qui suivent présentent les principes généraux des réseaux souterrains actuel et futur. Le projet de détail sera développé par la suite.

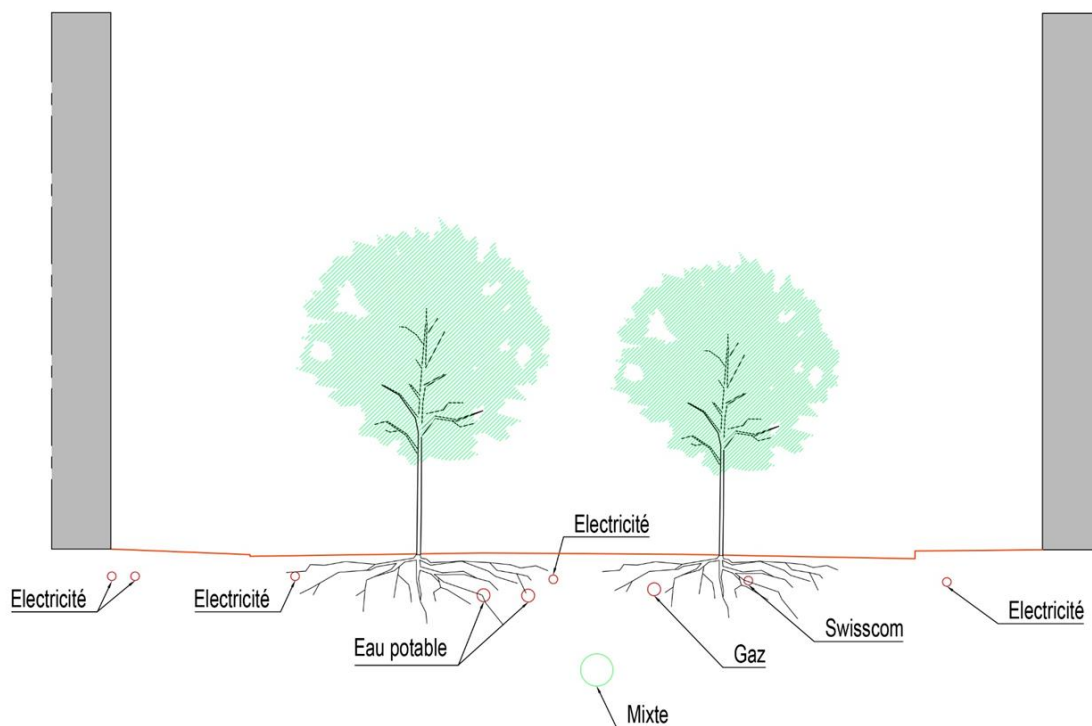


Schéma de l'état existant des réseaux souterrains

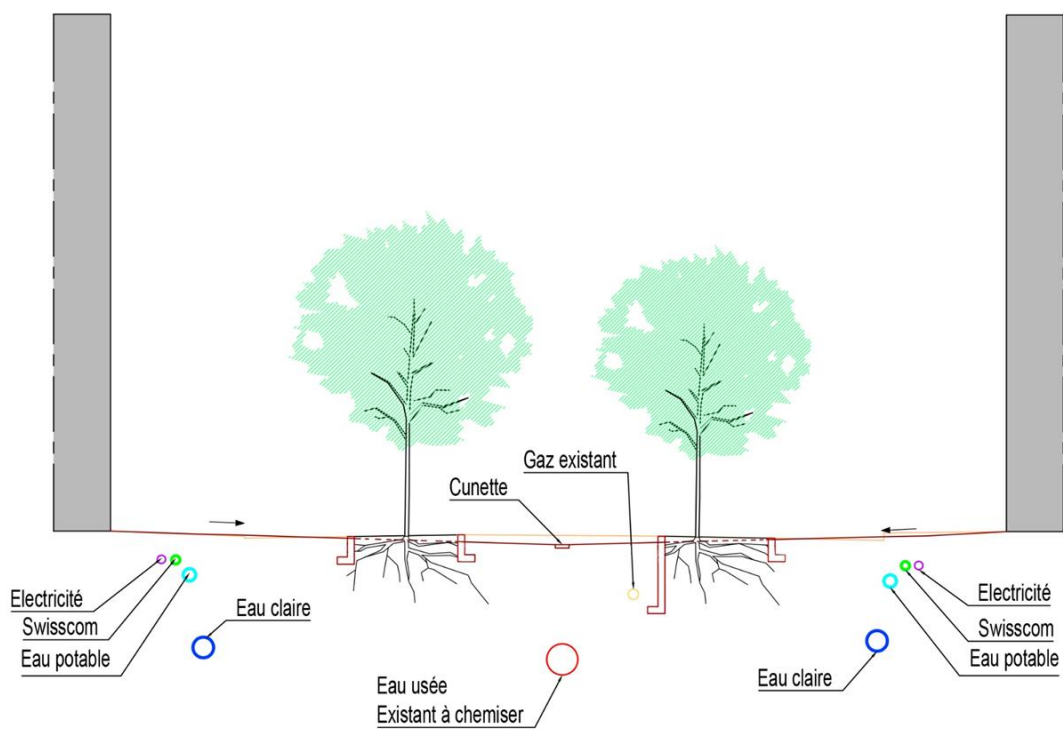


Schéma de l'état futur des réseaux souterrains avec mise à niveau de la place en cas de remplacement progressif des arbres (dédoublage des réseaux) (variante A)

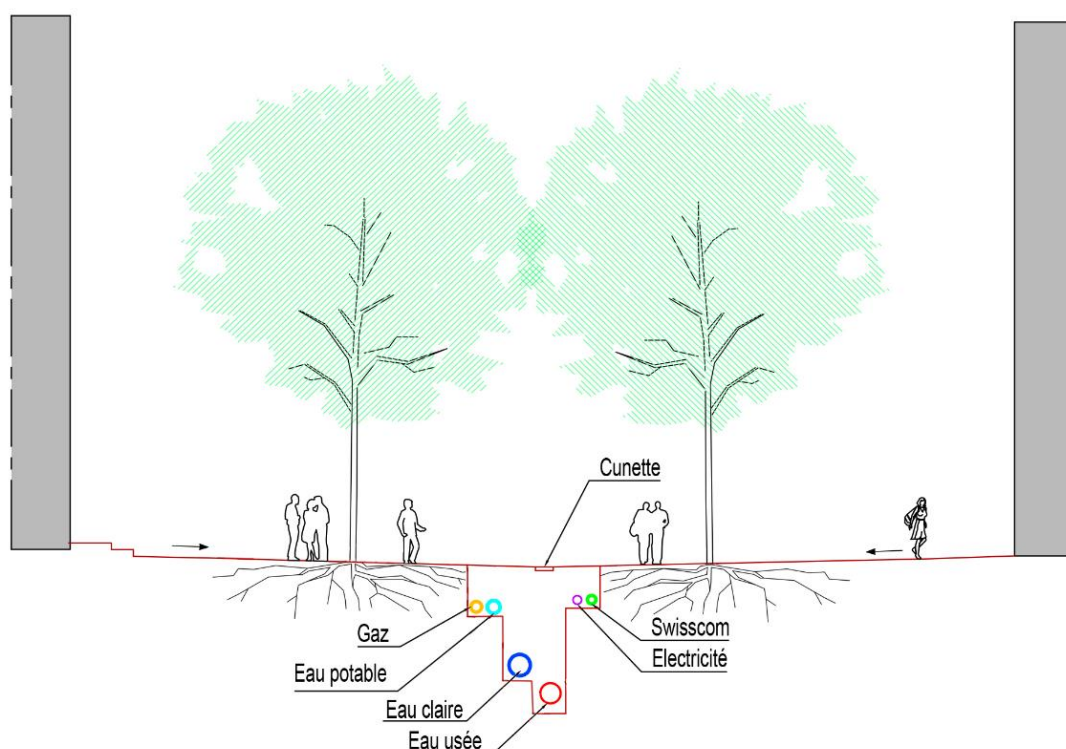


Schéma de l'état futur des réseaux dans la variante arbres remplacés immédiatement avec réseau simple central (variante B)

Concernant l'éclairage public, le concept et le détail du projet seront étudiés par la suite, sur la base de la variante retenue en collaboration étroite avec les SID et le Service UETP. Une attention particulière sera évidemment portée aux économies d'énergie et à la lutte contre la pollution lumineuse.

5.5.5. Aspects financiers : coûts selon les variantes

Les devis pour chaque variante ont été établis par le bureau d'ingénieur concerné, selon le tableau suivant :

Variantes	Devis estimatif à +/- 25%
A - Remplacement progressif des 8 arbres	1'076'400 HT
B - Remplacement immédiat des 8 arbres	620'000 HT

Le remplacement progressif des 8 arbres est beaucoup plus coûteux (+73%) comme le montre le tableau ci-dessus (ici scénario du remplacement 1 à 1). Il nécessite en effet de rouvrir la place à plusieurs reprises, de déplacer à nouveau les machines de chantier, de mandater à nouveau une entreprise pour les travaux, etc. La solution de remplacement par lots permettrait de se situer entre ces deux montants, avec un peu moins de temps de chantier pour éviter trop de nuisances pour les restaurateurs de la place et pour le marché hebdomadaire.

6. BUTS DE LA CONSULTATION ET SUITE DU PROGRAMME DE TRAVAIL

6.1. Attentes liées à la procédure de consultation

La consultation publique est mise sur pied durant un mois afin que l'ensemble de la population et des milieux concernés puissent s'exprimer sur le projet. L'objectif est de permettre au Conseil communal de consolider une seule variante pour la suite des études de détail pour laquelle un crédit devra être présenté au Conseil de Ville.

6.2. Questionnaire

Le questionnaire se trouve en annexe et dans un document à part, qui est disponible séparément dans un fichier word, ce qui permettra de le remplir directement. Il est indispensable d'utiliser le fichier du questionnaire afin de simplifier le travail de mise en commun des remarques par la suite et l'établissement d'un rapport de synthèse. Il peut également être rempli à la main.

Le questionnaire est à retourner jusqu'au 8 mars 2021, à l'adresse électronique centre.ville.plus@delemont.ch ou à déposer/envoyer par la Poste au guichet du Service UETP, à la route de Bâle 1, 2800 Delémont (1^{er} étage).

Le Conseil communal se réjouit de recevoir vos prises de positions afin de pouvoir proposer un projet qui réponde au mieux aux attentes de la population et ainsi compléter les démarches participatives entreprises depuis février 2018.

6.3. Suite du programme de travail et délais

Le Service UETP établira un rapport de synthèse à l'issue de la consultation. Celui-ci sera remis aux membres de la commission concernée et au Conseil communal qui prendront attentivement connaissance des prises de positions et remarques des citoyens et groupes d'intérêt suite à la procédure de consultation. Un grand travail de mise en commun des retours sera effectué, avant de discuter de leurs contenus et de proposer les choix adéquats. Il est important de préciser que tous les avis et demandes ne pourront pas être pris en compte ; des pesées d'intérêts seront nécessaires et des contraintes tant techniques que financières devront être prises en considération. Le rapport de retour de consultation qui sera rédigé sera également disponible sur internet.

Le Conseil communal prendra position sur les éléments majeurs et les propositions des commissions. Le projet sera mis au net au cours des mois suivants la consultation. Puis, un crédit d'études sera soumis au Conseil de Ville au premier trimestre 2021, afin de préparer l'avant-projet et le devis.

Suivra le dépôt public pour la zone de rencontre, avec une mise en place sous forme de test dès l'été si possible, sous réserve des prises de positions lors de la consultation. Une demande de crédit pour le projet d'exécution sera faite au Conseil de Ville, voire au Peuple selon le montant des travaux calculé qui inclura non seulement les travaux de la Place Roland-Béguelin mais aussi ceux liés à l'ensemble des interventions nécessaires. Une fois le projet d'exécution finalisé, les travaux pourraient démarrer en automne 2022, sous réserve des différentes autorisations à obtenir.

7. SYNTHÈSE ET CONCLUSION

Pour un projet au service de la qualité de vie

La Place Roland-Béguelin et le centre historique de Delémont tiennent évidemment à cœur des Autorités communales et des citoyens. La procédure de concours avait été choisie afin d'assurer un projet de qualité et des réflexions en profondeur pour le développement de ces espaces avec un examen de plusieurs projets. En parallèle, la démarche participative a été menée depuis 2017 afin que le Conseil communal puisse recueillir l'avis de la population et veuille pouvoir répondre au mieux à ses attentes.

Les réactions vives sur l'idée d'un seul grand arbre suite à la présentation des résultats du concours en 2019 ont montré à quel point les citoyens sont attachés à cette Place et à leur Vieille Ville en général. C'est la raison pour laquelle le Conseil communal a rapidement réagi en mettant sur pied une commission de construction chargée de suivre le projet, en organisant une séance publique et des séances pour dialoguer, et en demandant au lauréat d'analyser des variantes.

La recherche de variantes a rappelé que les contraintes du site sont multiples, mais que les opportunités existent également. Avec l'idée de conserver des arbres sur la Place, des sous-variantes ont pu être esquissées, avec un remplacement progressif ou direct des arbres existants. **Chaque variante possède ses avantages et ses inconvénients et il convient désormais de choisir ce qui sera le mieux pour notre ville en procédant à une pesée d'intérêts globale et cohérente.**

La volonté politique claire de lutter contre le réchauffement climatique, notamment grâce au Plan climat en cours de rédaction, va dans le sens du maintien d'une arborisation sur la place et l'ajout d'arbres supplémentaires dans le centre historique. En effet, un point fort du projet lauréat est de planter des nouveaux arbres dans les rues de la Vieille Ville qui deviendraient une zone de rencontre. S'y promener, y flâner sera alors encore plus agréable avec une gestion renforcée de la mobilité.

La consultation porte en effet également sur le régime de circulation et l'organisation du stationnement. Il n'y a pas de variantes mais une proposition concrète qui porte sur une mise en zone de rencontre (20km/h et priorité aux piétons) de l'ensemble de la Vieille Ville, le déplacement de quatre places de stationnement (toujours au sein de la Vieille Ville – intramuros) pour aménager un arrêt de bus conforme aux normes et ainsi promouvoir les transports en commun (soit la suppression de quatre places de stationnement compensées à proximité), et le changement de régime de quelques places de stationnement pour un meilleur tournus des véhicules.

Aujourd'hui, le Conseil communal veut continuer d'échanger avec ses citoyens pour aller de l'avant et trouver le projet adéquat pour une Vieille Ville et une Place Roland-Béguelin dont les Delémontains pourront être fiers durant des décennies. Le Conseil communal vous remercie de l'attention portée à ce rapport et attend toutes les réponses au questionnaire avec intérêt.

Le Conseil Communal, le Département et le Service UETP

Personnes de contact : Ernest Borruat, conseiller communal, Hubert Jaquier, chef du Service UETP

Annexe 1 :

Tableau synthétique des 2 variantes avec les critères principaux d'une évaluation technique provisoire

Critères	Variante A – 8 arbres Remplacement progressif des arbres	Variante B – 8 arbres Remplacement immédiat des arbres
Sécurité (pompiers notamment)	<p>Problèmes d'accès avec les futurs murets et non-respect des normes. Mise aux normes possible seulement au terme du remplacement de tous les arbres (-)</p> <p>Refus probable de la part des instances chargées de délivrer les autorisations (-)</p> <p>Responsabilité de la Commune engagée en cas de dommages à des biens ou à des personnes tant que tous les arbres n'ont pas été remplacés (-)</p>	Mise aux normes immédiate de la place (+)
Arborisation	<p>Poursuite de la taille « en tête de chat » (obligatoire dans ce contexte urbain et pour éviter toute instabilité des arbres) (-)</p> <p>Risques d'instabilité des branches ou des arbres (cas extrême) (-)</p> <p>Arbres existants, avec plus d'ombrage et meilleure absorption CO2 à court terme (+)</p>	<p>Nouvelle essence adaptée au milieu urbain ne nécessitant que très peu de taille (+)</p> <p>Hauteur plus faible à la plantation (-), mais les arbres seront choisis dans une dimension relativement importante à la plantation (5-6m de hauteur), assurant ainsi une présence végétale significative et garantissant également des conditions optimales de reprise pour l'arbre (+)</p> <p>Possibilité de planter des arbres en fosse continue, avec arrosage automatique au début, qui se développeront rapidement (+)</p> <p>Abattage de tous les arbres existants, dont 3 sont encore sains et pourraient être conservés à long terme (-)</p>

Travaux	<p>Plusieurs chantiers consécutifs (sur 10 voire 20 ans) : nuisances sonores, d'accès à la place, à la rue de l'Hôpital et aux terrasses, sécurité liée au chantier (-)</p> <p>Risque d'endommager et de mettre en péril les arbres lors des travaux répétés (vibrations, etc.) malgré les soins et protections prévus (-)</p> <p>Réalisation à double des réseaux en périphérie, et murets provisoires à réaliser autour de chaque arbre conservé (-)</p>	<p>Une seule intervention permettant de réduire les nuisances sonores, l'accès à la place, à la rue de l'Hôpital et aux terrasses, et d'augmenter la sécurité liée au chantier (+)</p> <p>Réalisation d'un réseau central simple et économie de moyens due à cette optimisation (+)</p>
Coûts à supporter par la Ville (Place Roland-Béguelin uniquement)	<p>Estimation : 1'076'400 HT (-)</p> <p>Des analyses régulières de l'état des arbres s'ajoutent avec des charges financières chaque année et lors de chaque chantier ultérieur (-)</p>	<p>Estimation : 620'000 HT (un seul chantier) (+)</p>
Esthétique	<p>Alignement des arbres uniquement après remplacement de tous les arbres (-)</p> <p>Revêtement de base avec ajouts suite aux différentes ouvertures pour les travaux lors de changements d'arbres ultérieurs (-)</p>	<p>Alignement des arbres uniforme dès le départ (+)</p> <p>Place finalisée en une fois avec revêtement uniforme et adapté à tous les besoins (pompiers, personnes à mobilité réduite, restaurateurs, etc.) (+)</p>

Annexe 2 :

RAPPEL DES DÉMARCHES LIÉES À LA PLACE ROLAND-BÉGUELIN DEPUIS 2017

- **Mai 2017** : Etats-généraux de la Vieille Ville (soirée d'ateliers avec la population pour la Vieille Ville, notamment la zone de rencontre et la Place Roland-Béguelin)
- **Février 2018** : Atelier participatif sur la Place Roland-Béguelin dans le but de compléter le cahier des charges des MEP (concours)
- **Juin 2018** : Demande de crédit de 190'000.- frs accepté par le Conseil de Ville
- Elaboration du programme et du règlement
- Appel d'offres : sélection de 5 groupements de bureaux pour participer aux MEP
- Dialogue avec un collège d'experts avec une majorité de professionnels
- **Mars 2019** : 1^{er} rendu des bureaux participants, avec atelier participatif dans le but de transmettre des recommandations aux bureaux participants avec l'avis des citoyens
- 2e rendu et désignation d'un lauréat par le collège d'experts
- **Septembre 2019** : Présentation du lauréat et vernissage de l'exposition
- Plusieurs séances de coordination et échanges réguliers avec les lauréats depuis le 2^e semestre 2019
- Traitement de la pétition et recherche de variantes
- Expertise complémentaire sur l'état des arbres de la place
- **Février 2020** : Séance publique d'information et de discussion
- Précision de la variante à retenir et établissement de sous-variantes
- Organisation d'une 2^e séance publique pour avril, puis octobre 2020, finalement annulée à cause du COVID-19
- **Octobre et décembre 2020** : Séance avec l'ECA et le commandant des pompiers pour les normes incendie et test sur place avec le camion pompier
- **Fin 2020** : Rédaction d'un rapport explicatif et établissement d'un questionnaire pour la consultation publique
- **Janvier 2021** : Finalisation des documents, communication et lancement de la consultation
- Séances régulières avec la commission de construction (qui réunit la commission Vieille Ville, les lauréats des MEP et le Service UETP) pour le suivi du dossier

Annexe 3 : lien vers les informations complémentaires

<http://www.delemont.ch/fr/Administration/Urbanisme-environnement-travaux-publics/Centre-ville-Plus/Vieille-Ville.html>